



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

**Nationale Plattform Naturgefahren PLANAT**  
**Plate-forme nationale «Dangers naturels»**  
**Piattaforma nazionale «Pericoli naturali»**  
**National Platform for Natural Hazards**



## PLANAT Jahresbericht 2014 Rapport annuel PLANAT 2014



## PLANAT 2014

---

**Präsident /  
président**                      Andreas **Götz**

---

<b>Mitglieder / membres</b>	Dörte <b>Aller</b>	Aller Risk Management, Zürich
	Marco <b>Baumann</b>	Amt für Umwelt Kanton Thurgau, Frauenfeld
	Christoph <b>Baumgartner</b>	Nidwaldner Sachversicherung, Stans
	Gian Reto <b>Bezzola</b>	Office fédéral de l'environnement (OFEV), Ittigen
	Bernard <b>Biedermann</b>	Nivalp SA, Grimisuat
	Willy <b>Eyer</b>	Service des forêts et de la faune du canton de Fribourg, Givisiez
	Laurent <b>Filippini</b>	Ufficio dei corsi d'acqua TI, Bellinzona
	Claudia <b>Guggisberg</b>	Office fédéral du développement territorial (ODT), Ittigen
	Christian <b>Hofer</b>	Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Berne
	Thomas <b>Huwlyer</b>	Amt für Raumentwicklung Kanton Schwyz
	Valérie <b>November</b>	Ecole des Ponts ParisTech, France
	Olivia <b>Romppainen-Martius</b>	Oeschger Center Climate Change Research, Universität Bern
	Bruno <b>Spicher</b>	Allianz Suisse, Zürich
	Sarah <b>Springman</b>	Institute for Geotechnical Engineering, ETH Zürich
Christoph <b>Werner</b>	Office fédéral de la protection de la population (OFPP), Berne	
Martin <b>Widmer</b>	Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz Kanton Aargau	
Markus <b>Zimmermann</b>	NDR Consulting GmbH, Thun	

---

**Ausschuss /  
comité exécutif**                      Andreas **Götz**, Gian Reto **Bezzola**, Willy **Eyer**, Thomas **Huwlyer**, Bruno **Spicher**

---

<b>Geschäftsstelle / secrétariat</b>	Wanda <b>Wicki</b>	Directrice du secrétariat PLANAT
	Astrid <b>Leutwiler</b>	Chargée des relations publiques
	Mauro <b>Bolzern</b>	Collaborateur scientifique
	Andreas <b>Sutter</b> , Florian <b>Von Fischer</b> (civilistes)	

---

**Adresse**                      **Secrétariat PLANAT**  
c/o Office fédéral de l'environnement (OFEV), CH-3003 Berne  
Tél. 058 464 17 81  
E-mail: [planat@bafu.admin.ch](mailto:planat@bafu.admin.ch)      Internet: <http://www.planat.ch>

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

---

Wer ist die PLANAT? Qu'est-ce que PLANAT? .....	2
Wie arbeitet die PLANAT? Quelle est l'organisation de PLANAT? .....	3/4
Sitzungen 2014 Séances tenues en 2014.....	4
Arbeitsschwerpunkte 2012-15 Axes des travaux réalisés en 2012-2015.....	5/6
Projekte 2014 Projets 2014.....	6/7
Öffentlichkeitsarbeit Relations publiques .....	7/8
Internationale Zusammenarbeit Collaboration internationale .....	8
Anhang 1 / annexe 1: Abrechnung 2014 / décompte financier 2014.....	9

---

### Hinweis / précision:

Die Jahresberichte 2012, 2013, 2014 werden in Form von Kurzzjahresberichten abgefasst.  
Im Tätigkeitsbericht 2015 wird umfassend über die Amtsperiode 2012 - 2015 rapportiert.

Les rapports annuels 2012, 2013 et 2014 sont rédigés sous forme de synthèse.  
Le rapport d'activité 2015 présentera les activités de la période 2012 - 2015 en détail.

Wer ist die PLANAT?

Die Nationale Plattform Naturgefahren PLANAT ist eine ausserparlamentarische Kommission, die am 1. Mai 1997 vom Bundesrat ins Leben gerufen wurde. Sie berät den Bundesrat in Fachfragen und beschäftigt sich auf strategischer Ebene mit dem optimalen Schutz vor Naturgefahren in der Schweiz. Die Gründung der PLANAT ist auf das „Internationale Jahrzehnt der Reduktion von Naturkatastrophen“ der Vereinten Nationen UNO (IDNDR, 1990-1999) zurückzuführen.

In erster Linie ist die PLANAT bestrebt, die Prävention auf strategischer Ebene zu verbessern und zu koordinieren. Die Kommission besteht aus 18 Fachleuten, die vom Bundesrat für die Dauer von vier Jahren ernannt werden. Fachstellen des Bundes und der Kantone sind in der PLANAT ebenso vertreten wie die Forschung, die Berufsverbände, die Wirtschaft und die Versicherungen. Die Geschäftsstelle der PLANAT ist dem Bundesamt für Umwelt (BAFU) organisatorisch angegliedert.

Qu'est-ce que PLANAT?

La Plate-forme nationale « Dangers naturels » PLANAT est une commission extraparlamentaire instituée le 1<sup>er</sup> mai 1997 par le Conseil fédéral, dans l'optique de contribuer, au niveau stratégique, à la protection optimale des personnes et des biens dans l'ensemble de la Suisse. Elle a été créée dans le cadre de la Décennie internationale pour la prévention des catastrophes naturelles, placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies (IDNDR, 1990-1999).

PLANAT est prioritairement chargée d'améliorer la prévention au niveau stratégique et d'assurer la coordination dans ce domaine. Cette commission est constituée de dix-huit spécialistes, nommés tous les quatre ans par le Conseil fédéral, qui représentent la Confédération, les cantons, les milieux de la recherche, les associations professionnelles, l'économie privée et les assurances. Le secrétariat de PLANAT est rattaché administrativement à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV).



Fig. 1: PLANAT Mitglieder an der Sitzung vom 18. November 2014.

Fig. 1: Membres de PLANAT présents à la séance du 18 novembre 2014.

Wie arbeitet die PLANAT?

Die PLANAT trifft sich in der Regel dreimal jährlich im Plenum, um strategische Ausrichtungen zu definieren, Projekte zu beurteilen und die Vernetzung innerhalb der Plattform sicherzustellen.

Der Ausschuss besteht aus fünf Mitgliedern und trifft sich dreimal jährlich, um die Plenarsitzungen vorzubereiten. Der Ausschuss entscheidet darüber Projekte zu lancieren oder zu unterstützen, die den Aktionsschwerpunkten der PLANAT entsprechen.

Diesbezüglich kann der Ausschuss Arbeitsgruppen gründen, die sich um die Erarbeitung eines Projektes kümmern. Ausserdem können sich Mitglieder in einer Begleitgruppe engagieren, um die Projekte fachlich zu unterstützen. Bei diesen Arbeiten wird der Ausschuss von der Geschäftsstelle fachlich und administrativ unterstützt. Die Geschäftsstelle ist dem Bundesamt für Umwelt organisatorisch angegliedert. Für die Geschäftsstelle arbeiten:

- Geschäftsstellenleiterin (Wanda Wicki, 60%),
- Beauftragte für Öffentlichkeitsarbeit (Astrid Leutwiler, 50%)
- Wissenschaftlicher Mitarbeiter (Mauro Bolzern, 20%)
- Zivildienstleistender (100 %)

Die Geschäftsstelle ist verantwortlich für die finanziellen Angelegenheiten (siehe Anhang 1), die Öffentlichkeitsarbeit und die Korrespondenz sowie für die Aufrechterhaltung der nationalen und internationalen Beziehungen mit den Partnern, die im Bereich Naturgefahren Risikomanagement aktiv sind. Zudem umfassen die Aufgaben der Geschäftsstelle die Planung und die Organisation der Plenar- und Ausschusssitzungen und die Koordination und Leitung der PLANAT Projekte. Eine wichtige Aufgabe ist auch die Aktualisierung der Webseite [www.planat.ch](http://www.planat.ch).

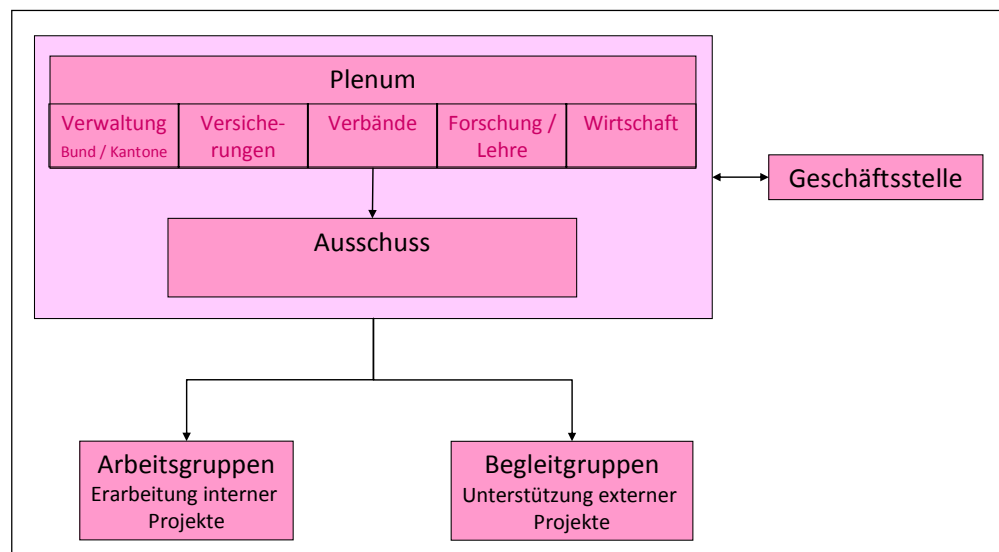


Fig.2 : Organigramm der Kommission / organigramme de la commission

Quelle est l'organisation de PLANAT?

La commission PLANAT se réunit en général trois fois par an pour définir les orientations stratégiques, évaluer les projets et assurer les échanges au sein de la plate-forme.

Le comité exécutif de la commission est composé de cinq membres. Il se réunit trois fois par an pour préparer les assemblées plénières. Il se prononce sur l'opportunité de lancer ou de soutenir certains projets allant dans le sens des lignes d'action de PLANAT.

Le comité exécutif peut constituer des groupes de travail qui assureront la réalisation de ces projets. Les membres de PLANAT ont la possibilité d'adhérer à des groupes de suivi pour faire bénéficier les projets de leurs connaissances. Le comité exécutif peut compter sur l'assistance technique et administrative du secrétariat dans l'accomplissement de ses travaux. Le secrétariat est rattaché formellement à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV). Il est constitué des personnes suivantes:

- responsable (Wanda Wicki, 60 %),
- chargée des relations publiques (Astrid Leutwiler, 50 %),
- collaborateur scientifique (Mauro Bolzern, 20%)
- civiliste (100 %)

Le secrétariat est responsable des affaires financières (voir annexe 1), des relations publiques, de la correspondance et du suivi des relations nationales et internationales avec les partenaires de PLANAT actifs dans le domaine des dangers naturels et de la gestion des risques. La planification et l'organisation des séances de l'assemblée plénière et du comité exécutif ainsi que la coordination et la direction des projets de PLANAT incombent également au secrétariat. Une autre de ses tâches importantes consiste à tenir à jour le site web [www.planat.ch](http://www.planat.ch).

---

#### Séances tenues en 2014

In den drei Plenarsitzungen, die am

- 9. April 2014 in La-Chaux-de-Fonds (NE)
- 27. August 2014 in Brienz (BE)
- 18. November 2014 in Paris (F)

stattgefunden haben, konnte die PLANAT die in der strategischen Empfehlung „Sicherheitsniveau für Naturgefahren“ aus dem Jahr 2013 formulierten Grundsätze weiter präzisieren. Zudem setzte die PLANAT einen Schwerpunkt auf das Thema „Risikobasierte Raumplanung“. In beiden Themenfeldern steht jeweils eine Publikation kurz vor dem Abschluss.

Genauere Angaben zu den einzelnen Projekten sind auf der PLANAT-Webseite [www.planat.ch](http://www.planat.ch) zu finden.

Daneben wurden unter Beizug von Referenten Fachthemen erörtert und aktuelle Informationen ausgetauscht.

---

#### Séances tenues en 2014

Lors des trois séances de l'assemblée plénière qui ont eu lieu

- le 9 avril 2014 à La-Chaux-de-Fonds (NE)
- le 27 août 2014 à Brienz (BE),
- le 18 novembre 2014 à Paris (F),

PLANAT a apporté plus de précisions sur les principes formulés en 2013 dans la recommandation stratégique « Niveau de sécurité face aux dangers naturels ». PLANAT a en outre mis l'accent sur l'« aménagement du territoire basé sur les risques ». Une publication pour chacun de ses deux thèmes est sur le point de voir le jour.

Le site web de PLANAT [www.planat.ch](http://www.planat.ch) fournit des détails au sujet de ses différents projets.

En outre, des sujets spécialisés ont été discutés et des informations récentes ont été échangées avec la participation de conférenciers.

**Arbeitsschwerpunkte 2012-15**

In der aktuellen Amtsperiode 2012 bis 2015 widmet sich die PLANAT verstärkt ihrer strategischen Funktion. Sie setzt sich auf der strategischen Ebene dafür ein, dass der Umgang mit Naturgefahren in der ganzen Schweiz weiter verbessert wird. Sie fördert die erfolgreiche Verankerung des integralen Risikomanagements: Alle Handlungsoptionen sind in nachhaltiger Weise aufeinander abgestimmt. Bauliche, biologische, planerische und organisatorische Massnahmen sowie Versicherungsschutz werden bei der Massnahmenplanung kombiniert.

Die PLANAT ist in der zweiten Hälfte der laufenden Amtsperiode in den folgenden Themenbereichen aktiv:

**A) Strategie**

Die PLANAT überprüft periodisch die Bekanntheit und Umsetzung der Strategie. Sie passt diese an die neuen Voraussetzungen und Erkenntnisse an.

**B) Integrales Risikomanagement (IRM)**

Die PLANAT bemüht sich um einen umfassenden integralen Umgang mit Naturgefahren. Die PLANAT bezieht Position in wichtigen Themenaspekten und initiiert notwendige Arbeiten für die erfolgreiche und zielgerichtete Umsetzung der Strategie. Wo möglich und sinnvoll, lagert die PLANAT die notwendigen Arbeiten an die geeigneten Akteure ausserhalb der PLANAT aus.

**C) Sturm/Hagel/Erdbeben**

Die PLANAT ist sich der Lücken im Umgang mit einzelnen Naturgefahren bewusst. Sie bildet eine Meinung zu „vergessenen“ Naturgefahren und bemüht sich um eine verstärkte Integration sämtlicher Gefahrenarten im Zusammenhang mit den Arbeiten in den Bereichen A) und B).

**D) Risikodialog**

Die PLANAT fördert den Bewusstseinswandel „Von der Gefahrenabwehr zur Risikokultur“. Sie macht ihre Arbeiten bei den relevanten Akteuren bekannt und initiiert notwendige kommunikative Projekte.

**E) Zusammenarbeit**

Die PLANAT sorgt für eine Vernetzung der relevanten Akteure. Die PLANAT Mitglieder koordinieren wichtige Arbeiten in den verschiedenen Bereichen und betreiben Networking. Die PLANAT pflegt die Beziehungen zu ausgewählten internationalen Gremien und Partnerinstitutionen.

**Axes des travaux réalisés en 2012-2015**

Au cours de l'exercice actuel 2012-2015, PLANAT met davantage l'accent sur sa fonction stratégique. Elle agit au plan stratégique afin d'améliorer encore la gestion des dangers naturels dans toute la Suisse. Elle s'investit pour implanter solidement la gestion intégrée des risques, voulant que toutes les options envisageables soient harmonisées dans une perspective durable. Les plans de mesures combinent des mesures de construction, d'aménagement du territoire et d'organisation, des mesures biologiques et des mesures relevant de l'assurance.

PLANAT traite les sujets suivants durant la deuxième moitié de l'exercice en cours:

**A) Stratégie**

PLANAT vérifie périodiquement si sa stratégie est connue et mise en œuvre. Elle l'adapte à l'évolution du contexte et des connaissances.

**B) Gestion intégrée des risques (GIR)**

PLANAT s'efforce d'implanter un mode de gestion intégré, exhaustif, des dangers naturels. Elle prend position au sujet de points importants et lance les travaux nécessaires pour que cette stratégie soit mise en œuvre comme il convient. Lorsque c'est possible et pertinent, elle confie ces travaux à des protagonistes externes appropriés.

**C) Tempête – grêle – tremblement de terre**

PLANAT est consciente des lacunes affectant la gestion de certains dangers naturels. Elle se fait une opinion au sujet des « oubliés » et s'efforce de mieux intégrer tous les types de dangers dans ses travaux relevant des domaines A) et B).

**D) Dialogue sur les risques**

PLANAT encourage le changement de mentalité « de la défense contre les dangers à la culture du risque ». Elle présente ses travaux aux protagonistes essentiels et lance les projets de communication requis.

**E) Collaboration**

PLANAT interconnecte les protagonistes essentiels. Ses membres coordonnent des travaux importants relevant des différents domaines et travaillent en réseau. PLANAT entretient en outre des échanges avec certains comités et institutions au plan international.

---

Projekte 2014

Die PLANAT-Projekte verfolgen allesamt das Hauptziel der Verankerung des Grundsatzes „Von der Gefahrenabwehr zur Risikokultur“. In den folgenden Projekten war die PLANAT im Jahr 2014 aktiv:

**-Sicherheitsniveau für Naturgefahren (Projekt B2.2)**

Die strategische Empfehlung von 2013 schreibt vor, dass von allen Akteuren gemeinsam ein Sicherheitsniveau angestrebt werden soll, das ökologisch vertretbar, ökonomisch verhältnismässig und sozial verträglich ist. Die Empfehlung wurde im Jahr 2014 durch einen Bericht ergänzt, welcher zusätzliche Hintergrundinformationen liefert und Hinweise für die Umsetzung in die Praxis enthält. Der Bericht steht kurz vor dem Abschluss und wird in der ersten Jahreshälfte 2015 publiziert.

**Risikobasierte Raumplanung (Projekt A6)**

Im Rahmen zweier Testplanungen wurden Vorschläge erarbeitet und getestet, wie gefahrenbasierte Grundlagen in risikobasierte planerische Entscheidungsprozesse einbezogen werden können. Die Resultate der Arbeiten sollen in die Wegleitungen des ARE und BAFU einfließen. Der Synthesebericht der beiden Testplanungen steht kurz vor dem Abschluss und wird in der ersten Jahreshälfte 2015 publiziert.

**-Karte Sturmgefährdung in der Schweiz (Projekt B10)**

Die PLANAT hat festgestellt, dass Grundlagen für die Risikoanalyse von Sturm fehlen und hat die Schaffung der notwendigen Grundlagen initiiert. Das Projekt wurde federführend von der Abteilung Wald des BAFU bearbeitet. Die Ergebnisse liegen vor und werden Ende 2014 publiziert.

**-Instrumente für die Medienarbeit (Projekt C9)**

2014 wurde das Projekt C9 „Instrumente für die Medienarbeit“ abgeschlossen. Das Resultat besteht aus einer Reihe von Checklisten, welche Naturgefahrenfachleuten und Behördenmitgliedern den Umgang mit Medienschaaffenden erleichtern. Dieses Projekt ist das letzte des Aktionsplans Risikodialog und die Resultate werden in der ersten Jahreshälfte 2015 in das Gesamtpaket der Risikodialog-Hilfsmittel integriert.

**-HFA Reporting Schweiz**

Als schweizerischer 'focal point' für die Umsetzung des Hyogo Framework for Action (HFA) ist die PLANAT verantwortlich, dass alle zwei Jahre z.H. von UNISDR ein „Reporting Bericht“ verfasst wird, welcher über den nationale Fortschritt in der Umsetzung des HFA Auskunft gibt. Das Reporting für die Phase 2013-15 wurde im Herbst 2014 publiziert.



## Projets 2013

Les projets de PLANAT suivent tous l'objectif majeur consistant à consacrer le passage « de la défense contre les dangers à la culture du risque ». En 2013, PLANAT s'est investie dans les projets suivants:

**- Niveau de sécurité face aux dangers naturels (projet B2.2)**

La recommandation stratégique de 2013 prévoit que tous les protagonistes doivent collaborer ensemble pour atteindre le niveau de sécurité visé, lequel est écologiquement admissible, économiquement proportionné et socialement acceptable. Cette recommandation a été complétée en 2014 par un rapport contenant des informations générales complémentaires et des précisions quant à sa mise en œuvre. Le rapport est quasiment terminé et sera publié au cours du premier semestre 2015.

**-Aménagement du territoire basé sur les risques (projet A6)**

Deux planifications-tests se sont attachées à élaborer et à tester des propositions visant à fonder les décisions relatives à l'aménagement du territoire sur une documentation relative aux dangers afin qu'elles tiennent dûment compte des risques. Il est prévu d'intégrer les résultats de ces travaux dans les instructions de l'ARE et de l'OFEV. Le rapport est quasiment terminé et sera publié au cours du premier semestre 2015.

**-Carte du danger de tempête en Suisse (projet B10)**

PLANAT a constaté que des bases nécessaires à l'analyse des risques liés aux tempêtes faisaient défaut et a commencé leur élaboration. Le projet a été élaboré sous la responsabilité de la division Forêts. Les résultats sont disponibles et sont publiés fin 2014.

**-Instruments pour communiquer via les médias (projet C9)**

Le projet C9 « Instruments pour communiquer via les médias » a été achevé en 2014. Le résultat se compose d'une série de listes de contrôle qui simplifient la communication entre les spécialistes des dangers naturels et les membres des autorités d'une part, et les journalistes d'autre part. Ce projet est le dernier du plan d'action Dialogue sur les risques et ses résultats seront intégrés au premier semestre 2015 dans la série d'aides au dialogue sur les risques.

**-HFA Reporting Suisse**

En tant que « référence » suisse pour la mise en œuvre du « Hyogo Framework for Action Prozess » (HFA), PLANAT doit s'assurer qu'un rapport faisant état des avancées de sa mise en œuvre soit rédigé tous les deux ans à l'attention du Bureau des Nations Unies pour la réduction des risques de catastrophe (UNISDR). Le rapport de la période 2013-15 a été publié à l'automne 2014.

Öffentlichkeitsarbeit

Die AG Info/Komm widmete sich im Jahr 2014 schwergewichtig der weiteren Ausrichtung des Webportals [www.naturgefahren-schweiz.ch](http://www.naturgefahren-schweiz.ch). Ziel der Bemühungen ist die Vernetzung der Akteure im Risikodialog Naturgefahren sowie die Optimierung des Zuganges zu bestehenden Hilfsmitteln.

Im Jahr 2014 sind mehrere Publikationen der PLANAT erschienen:

- PLANAT 2014: Instrumente für die Medienarbeit. Nationale Plattform Naturgefahren PLANAT, Bern. Publikation erhältlich unter [www.planat.ch/risikodialog](http://www.planat.ch/risikodialog)

- PLANAT 2014: Risikobasierte Raumplanung – Synthesebericht zweier Testplanungen auf Stufe kommunaler Nutzungsplanung. Nationale Plattform Naturgefahren PLANAT, Bundesamt für Raumentwicklung ARE, Bundesamt für Umwelt BAFU, Bern.

## Relations publiques

Le groupe de travail Info/Comm s'est consacré principalement aux autres orientations du portail Internet [www.dangers-naturels-suisse.ch](http://www.dangers-naturels-suisse.ch). L'objectif de ses travaux est de mettre en réseau les protagonistes du dialogue sur les risques des dangers naturels et d'optimiser l'accès aux aides existantes.

Plusieurs publications de PLANAT sont parues en 2014 :

- PLANAT 2014: Instruments pour la communication via les médias. Plate-forme nationale « dangers naturels » PLANAT, Berne. [www.planat.ch/fr/dialogue-risques/](http://www.planat.ch/fr/dialogue-risques/)
- PLANAT 2014: Aménagement du territoire fondé sur les risques – Rapport de synthèse. Plate-forme nationale „dangers naturels“ PLANAT, Office fédéral du développement du territoire ARE, Office fédéral de l'environnement OFEV, Berne.

---

## Internationale Zusammenarbeit

Innerhalb der AG Internationales wird der Erfahrungsaustausch mit ausländischen Körperschaften und Plattformen begünstigt und die Teilnahme an Treffen, Sitzungen und spezifischen Veranstaltungen vorbereitet. In enger Zusammenarbeit mit der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) hat sich die PLANAT 2014 unter anderem an folgenden Treffen beteiligt:

- Post-Hyogo Framework for Action Prozess: Mitarbeit bei der Vorbereitung des Schweizer Beitrages für die UN World Conference on Disaster Risk Reduction, welche im März 2015 in Sendai, Japan stattfindet.
- Vertiefung der Zusammenarbeit mit Kosovarischen Naturgefahren-Fachleuten: Vor zwei Jahren stellte Kosovo den Antrag an die PLANAT, die Regierung in Pristina beim Aufbau einer eigenen Landesstrategie zum Umgang mit Naturgefahren fachlich zu unterstützen, um von den Erfahrungen der Schweiz in diesem Bereich profitieren zu können. So fand im Herbst 2014 ein Workshop mit Beteiligung des PLANAT-Präsidenten und der AG Internationales statt. Rund 30 Vertreter aus verschiedenen Regierungsbehörden in Kosovo, Fachleute aus Organisationen der Zivilgesellschaft und der UNO erörterten die Risiken, ihre Bewältigung und die verfügbaren Kapazitäten.

---

## Collaboration internationale

Le groupe de travail Echanges internationaux favorise les échanges d'expériences avec des collectivités et des plates-formes d'autres pays et prépare la participation à des conférences, des séances et des manifestations spécifiques. En 2014, PLANAT a notamment pris part aux rencontres suivantes, en collaboration étroite avec la Direction du développement et de la coopération (DDC) :

- Post-Hyogo Framework for Action Prozess : collaboration lors de la préparation de la participation suisse à la Conférence mondiale des Nations Unies sur la réduction des risques de catastrophe qui se tiendra en mars 2015 à Sendai (Japon).
- Renforcement de la collaboration avec les spécialistes kosovars des dangers naturels : le Kosovo a demandé à PLANAT il y a deux ans de soutenir sur le plan technique le gouvernement de Pristina dans ses travaux d'élaboration d'une stratégie nationale sur les dangers naturels, afin de pouvoir bénéficier des expériences de la Suisse dans ce domaine. Un atelier avec la participation du président de PLANAT et du groupe de travail Echanges internationaux a donc eu lieu à l'automne 2014. Environ une trentaine de représentants de différentes autorités gouvernementales du Kosovo et de spécialistes provenant d'organisations de la société civile et de l'ONU ont fait le point sur les risques, leur gestion et les capacités disponibles.

Anhang 1 / annexe 1  
Abrechnung 2014 / décompte financier 2014

<b>A. Sitzungen &amp; Anlässe / Séances &amp; réunions</b>	<b>CHF 36'325</b>
- Ausschusssitzungen / séances du comité exécutif	
- Plenarsitzungen / 'assemblées plénières	
- Arbeitsgruppen / groupes de travail	
<b>B. Entschädigungen Mitglieder / Indemnisation des membres</b>	<b>CHF 36'318</b>
- Taggelder / indemnités journalières	
- Spesen / frais	
<b>C. AG Info/Komm, Öffentlichkeitsarbeit / GT « Info/Comm », relations publiques</b>	<b>CHF 9'007</b>
- Publikationen / publications	
- Webseite / site web	
- Übersetzungsarbeiten / travaux de traduction	
<b>D. PLANAT Projekte 2014 / projets PLANAT 2014</b>	<b>CHF 91'756</b>
- Projektbetreuung / suivi du projet	
- Einzelprojekte / projets sectoriels	

**Total Ausgaben 2014 / somme des dépenses en 2014** **CHF 173'406**

